

# Francisco Suárez: “A los gitanos nos han vitoreado y aplaudido en el escenario, pero nunca reconocido”

El músico gitano y fuentecanteño (Badajoz) Francisco Suárez Saavedra, de cuyas iniciativas como la *European Romani Symphony Orchestra* hemos dado noticia en otros números, fue entrevistado para el suplemento de domingo en *El Periódico de Extremadura*. Su anecdotario sobre las aportaciones gitanas en la música clásica es un claro y sólido argumento para el reconocimiento de esta cultura. Recogemos a continuación algunos fragmentos de la entrevista.

(...) *Esta orquesta nace con el objetivo de reivindicar la aportación de la música gitana al repertorio sinfónico ¿Cuál es esta aportación?*

Innumerables. Desde las óperas a la música sinfónica. Voy a contar dos historias. Durante las guerras prusianas, el reclutamiento estaba animado por una orquesta de músicos gitanos. Para ello, los gitanos inventaron una manera de hacer música: muy triste, al principio, porque llamaban a la casa de un hombre que iba a la guerra, pero, luego, había que alegrarle la vida de alguna manera y, cuando menos se lo esperaban, esa música triste se convertía en lo más frenético y rápido del mundo entero.

Esta mezcla de lo lento con lo rápido se llama *verbunkos* [con "b" en el original]. Estas canciones eran las que acompañaban a los soldados a la guerra. Se encargó a los gitanos porque eran los únicos capaces de expresar la tristeza y la alegría con un cambio radical en un solo segundo. De ahí, nacieron otras músicas que se convirtieron en la *carda* o *chazar*.

Otra anécdota es que una de las piezas más famosas de Johannes Brahms son las danzas húngaras. Él las inscribió en el registro como suyas y, cuando se publicaron las partituras, un gitano amigo del compositor puso una denuncia en el juzgado y le dijo al juez que esa música no era de Brahms, sino suya. El juez le dio la razón pero el gitano le dijo que, ya que se había demostrado su autoría, se las cedía a Brahms porque se harían más famosas con su nombre.

Schubert se fue a vivir con los gitanos para copiar su música y en los tratados de Franz Liszt se dice que nunca jamás suena un violín como en las manos de los gitanos. Además, de siempre, los gitanos hemos sido aplaudidos y vitoreados en el escenario, pero nunca hemos sido reconocidos y yo busco ese reconocimiento.

*¿Cómo es posible que se desconociera esta influencia del pueblo gitano en la música clásica?*

Esta es mi rabia y por lo que yo lucho. Yo soy profesor y músico clásico, también flamenco porque lo llevo en la sangre. En España, todo el mundo asocia los gitanos con el flamenco y, en otros países, las músicas tradicionales, pero lo que me preocupa es que dé tanto miedo a los clásicos reconocer que nos deben algo a los gitanos. ¿Por qué? ¿Qué les va a pasar? ¿Cuántos puntos van a perder? Lo



**- El juez le dio la razón pero el gitano le dijo que, ya que se había demostrado su autoría, se las cedía a Brahms porque se harían más famosas con su nombre**

digo en los conservatorios y los profesores me dan la razón, pero, canalla, cuando das la clase no le explicas a tus alumnos eso. No hay ningún libro ni norma que les obligue, pero si tuvieran conciencia musical, y fueran leales y honrados con la música no les costaría ningún trabajo decirlo; sin embargo, no lo hacen. Otro problema es que los libros de texto tampoco lo recogen y, ahora, habrá que hacer la campaña correspondiente para decirle al ministerio que, cuando edite los libros de texto, ponga lo que les pertenece a los gitanos. Pero, a los gitanos se les debe mucho más a otros niveles culturales. Estamos en una guerra continua. No lo puedo entender, primero como gitano y, últimamente, como persona. Reconozco que toda la música de Manuel de Falla la escribió él, pero se fue a vivir con los gitanos de Cádiz y Granada para poder escribir *El amor brujo*, pero él sí lo dijo. (...)

■ Entrevista a Francisco Suárez, por Almudena Villar. En *El Periódico de Extremadura*. Cuaderno de Domingo. 14 de enero 2007. - pp. 6-7.

# Joaquín Cortés en el Parlamento Europeo

La web del Parlamento Europeo difundió en su sección de Noticias dos artículos sobre la visita del bailar español a esta institución a finales de noviembre, que reproducimos a continuación.

**Joaquín Cortés, abanderado de la comunidad gitana ante el Parlamento Europeo. (29-11-2006).** El bailarín Joaquín Cortés intervino ayer en el Parlamento Europeo sobre los problemas de la comunidad romaní en Europa. Cortés subrayó que la educación es el camino para evitar la discriminación racial, al tiempo que agradeció al Presidente Borrell su "amable invitación".

El discurso de Cortés se centró en los problemas que a diario deben afrontar los miembros de la minoría gitana, puesto que varios "millones de romas viven como apátridas en muchos de nuestros Estados miembros, sin acceso a la educación, a la salud, o simplemente a una vida digna". No obstante, el bailarín reconoció que "la situación en algunos países ha cambiado considerablemente" y subrayó que el acceso a la educación "es el objetivo prioritario" y que debe ir acompañado de un aumento de la representatividad de los ciudadanos de etnia gitana en los órganos de decisión política.

Por otra parte, Joaquín Cortés se refirió a los "10.000 Romas que después del bombardeo de Kosovo fueron víctimas de la limpieza étnica y de la expulsión por el UCK albanés, y que viven como refugiados". El bailarín reconoció en su discurso los esfuerzos de las instituciones europeas y los gobiernos de "muchos países miembros" por integrar a la etnia gitana en la sociedad europea, pero lamentó que "tan sólo se aplica el 10% de las medidas por muchísimas razones, entre ellas financieras", por lo que habría que preguntarse si "existe realmente interés y voluntad de cambiar esto".

## Intervención de los eurodiputados españoles

A continuación tomaron la palabra varios eurodiputados, incluidos varios españoles. Carlos CARNERO (PSE) hizo hincapié en el hecho de "que existe una Carta de Derechos Fundamentales que condena el racismo y que ya ha sido aprobada. Hay que tener en cuenta que pasará a ser vinculante tan pronto como se dé el visto bueno a la Constitución Europea".

Por su parte, Luis YÁÑEZ (PSE) profesó su profunda admiración por el talento artístico del bailarín y concluyó que "aún queda mucho por andar, aunque ya se ha avanzado bastante".

A continuación tomó la palabra Ignasi GUARDANS (ALDE), que señaló que "Cataluña aprobó hace poco un Estatuto de Autonomía que reconoce la dignidad del pueblo gitano y eso le dará visibilidad en Europa". Añadió que Cortés "puede contribuir a hacer público lo que se ha hecho bien, ya que hay que reconocer que no todo se ha hecho mal".

Raúl ROMEVA (Verdes/ALE) hizo hincapié en que la labor de defensa de los derechos de la etnia gitana por parte del bailarín "tiene doble mérito porque tú no tienes ese problema y es admirable que pongas voz a los que no la tienen". Además, dejó claro que es nece-



Carlos CARNERO

Luis YÁÑEZ

Ignasi GUARDANS



Raúl ROMEVA

Esther HERRANZ

Josep BORRELL

sario "impulsar al pueblo gitano a utilizar las instituciones e introducirse en ellas".

Por su parte, Esther HERRANZ (PPE) destacó en su alocución la doble discriminación racial y de género a la que se enfrentan las mujeres de origen romaní, puesto que "hay que reconocer que el modo de vida gitano es machista". Asimismo, se refirió a la discriminación "clasista" que impera en la sociedad europea, donde fundamentalmente los gitanos "que no tienen medios" son el punto de mira de la segregación.

## Encuentro con el Presidente Borrell

Posteriormente, Joaquín Cortés realizó una conferencia de prensa conjunta con el Presidente del Parlamento, Josep Borrell. En ella, el Presidente hizo alusión a que la existencia en un futuro próximo de un comisario de minorías "es muy buena idea". Por otra parte, Borrell recordó a los eurodiputados de origen romaní, que "han contribuido a crear un foro de debate en el Parlamento sobre los derechos de la etnia gitana", aunque lamentó que algunos Estados miembros "todavía no tienen documentos oficiales" relacionados con la presencia de la etnia gitana en su territorio. Además, hizo hincapié en el hecho de que "siguen vivos los demonios del pasado reflejados en el idioma y la psicología" de muchos europeos.

En otro orden de cosas, el Presidente de la Cámara manifestó su preocupación por que la comunidad gitana "concentra la tasa de

paro más elevada de todas las etnias europeas". Borrell concluyó su discurso dando la bienvenida a Joaquín Cortés como "embajador del Parlamento Europeo" en la defensa de los derechos de la etnia gitana.

Finalmente, el bailarín manifestó "el placer que supone este encuentro" y concluyó que "lo ideal" sería que las nuevas generaciones de cultura romaní se integren en la sociedad europea sin problemas.

## **- Borrell lamentó que algunos Estados miembros "todavía no tienen documentos oficiales" relacionados con la presencia de la etnia gitana en su territorio**

■ En *Parlamento Europeo* ([www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)), Derechos fundamentales - España - 29-11-2006 - 12:56 <sup>1</sup>

**Joaquín Cortés: flamenco por el pueblo romaní. (30-11-2006).** El bailar español Joaquín Cortés visitó esta semana el PE, donde mantuvo una reunión con el presidente de la institución, Josep Borrell, y los eurodiputados para discutir sobre la situación del pueblo romaní en Europa. El objetivo del encuentro era impulsar el respeto por los derechos de esta etnia minoritaria, la más numerosa de las que están presentes en la UE, así como acabar con la discriminación que sufre la etnia gitana.

El pueblo romaní sufre discriminación en el acceso a la educación, la vivienda y el empleo; también carece de una adecuada representación en la vida política europea. Joaquín Cortés es consciente de ser una excepción entre los quince millones de gitanos que viven en Europa -nueve de ellos dentro de las fronteras de la Unión Europea. Asegura que gracias a su "trabajo y esfuerzo" le ha "sonreído la fortuna", por lo que puede "reivindicar con orgullo la identidad gitana sin miedo a ser perseguido, humillado o tratado con prejuicios", algo que, lamenta, "no pueden hacer la mayoría de los gitanos europeos".

## **No son delincuentes, sino víctimas**

El Centro Europeo de Monitorización del Racismo y la Xenofobia da la razón a Cortés. Según su informe correspondiente a 2005, "los gitanos son percibidos como criminales, aunque lo más habitual es que sean ellos las víctimas de crímenes". Joaquín Cortés alertó sobre la urgencia de poner remedio a esta situación, ya que de lo contrario "la UE se puede encontrar en un futuro próximo frente a una crisis sin precedentes".

Por su parte, el presidente de la Eurocámara, Josep Borrell, destacó el papel de Cortés como promotor de los derechos funda-

mentales de la etnia gitana, y sugirió que el bailar se convierta en "el rostro visible del trabajo del PE" en favor del pueblo romaní.

## **Apoyo del PE**

El PE ha aprobado recientemente dos resoluciones relacionadas con los derechos de la etnia romaní. La primera de ellas, de abril de 2005, condenaba de forma explícita "todas las formas de discriminación a las que hace frente el pueblo gitano".

En la última, adoptada el pasado mes de junio, se llamaba la atención sobre la situación de las mujeres gitanas y se reclamaban medidas para frenar la doble discriminación de la que son víctimas: por su género y por su raza. El documento fue elaborado por la eurodiputada húngara del Partido Popular Europeo Livia Jaroka, una de las dos únicas representantes de la etnia romaní en la Eurocámara, junto a su compatriota del grupo liberal Viktória Mohácsi.

La Unión Europea contará con una nueva oportunidad de avanzar en la lucha contra la discriminación del pueblo gitano en 2007, que ha sido declarado "año europeo de la igualdad de oportunidades para todos", con una fecha clave: el día 8 de abril, día internacional del pueblo romaní.

Joaquín Cortés no ha sido el primer artista en visitar el PE; también el colombiano Juanes y el italiano Claudio Baglioni estuvieron en la Eurocámara este año, desde donde intentaron que su música sirviera para llamar la atención sobre otros asuntos relacionados con la defensa de los derechos humanos.

## **Más información:**

Resolución del PE sobre las mujeres gitanas (en inglés) <sup>2</sup>

Resolución del PE sobre la situación de los gitanos en Europa (en inglés) <sup>3</sup>

La UE y el pueblo romaní (en inglés) <sup>4</sup>

Página web de Joaquín Cortés <sup>5</sup>

Joaquín Cortés, abanderado de la comunidad gitana ante el PE <sup>6</sup>

■ En *Parlamento Europeo* ([www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)), Derechos fundamentales - 30-11-2006 - 13:42 <sup>7</sup>



1 [http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress\\_page/017-728-332-11-48-902-20061129IPR00727-28-11-2006-2006-false/default\\_es.htm](http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/017-728-332-11-48-902-20061129IPR00727-28-11-2006-2006-false/default_es.htm)

2 <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2006-0244+0+DOC+XML+V0//EN&language=ES>

3 <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2005-0151+0+DOC+XML+V0//EN&language=ES>

4 [http://ec.europa.eu/employment\\_social/fundamental\\_rights/roma/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/employment_social/fundamental_rights/roma/index_en.htm)

5 <http://www.joaquincortes.tv/accounts/acc%5F6/web/>

6 [http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress\\_page/017-728-332-11-48-902-20061129IPR00727-28-11-2006-2006-false/default\\_es.htm](http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/017-728-332-11-48-902-20061129IPR00727-28-11-2006-2006-false/default_es.htm)

7 [http://www.europarl.europa.eu/news/public/story\\_page/017-794-332-11-48-902-20061130STO00793-2006-28-11-2006/default\\_es.htm](http://www.europarl.europa.eu/news/public/story_page/017-794-332-11-48-902-20061130STO00793-2006-28-11-2006/default_es.htm)



## **2007. Año Europeo de igualdad de oportunidades y lucha contra el racismo**

**El siguiente artículo, firmado por el presidente de "Movimiento contra la Intolerancia", Esteban Ibarra, fue publicado a principios de año en distintos medios de comunicación. Este y otros muchos artículos y noticias, pueden consultarse en la web de ésta ONG, que cuenta asimismo con una sección específica dedicada al Pueblo Gitano.**

**H**ace unos meses el Parlamento Europeo y el Consejo adoptaron una decisión conjunta por la que se establecía el año 2007 como "Año Europeo de la Igualdad de Oportunidades para Todos – Hacia una sociedad justa". Su fundamento múltiple explicitaba la "no discriminación" como principio rector de la Unión Europea y la prohibición de la discriminación establecida en la Carta de Derechos Fundamentales que ampara en materia de igualdad de trato a todas las personas de la Unión Europea.

Sin embargo, diez años después del "Año contra el Racismo", tras el refuerzo legislador, en especial las Directivas Europeas por la igualdad de trato, así como diversas acciones políticas, institucionales y sociales al respecto, el Libro verde titulado "Igualdad y no discriminación en la Unión Europea ampliada" y resoluciones recientes dejan ver que la discriminación por motivos de sexo, origen racial o étnico, religión o convicciones, discapacidad, edad u orientación sexual, entre otras, están latentes en el seno de los países de la Unión.

Resulta loable que los objetivos del Año Europeo san "concienciar" sobre el derecho a la igualdad y a no sufrir discriminación, así como la problemática de la discriminación múltiple, "estimular" su debate sobre las formas de aumentar la participación de los grupos víctimas de discriminación y la participación equilibrada entre hombres y mujeres, "reconocer" y facilitar la diversidad y la igualdad, subrayando la aportación positiva de las personas y las ventajas de la diversidad, y finalmente, "promover el respeto" para combatir los estereotipos, prejuicios y violencia.

No obstante necesitamos algo más que un "Año Europeo", necesitamos leyes, políticas y medidas, remover obstáculos y sobre todo que en las instituciones públicas y privadas, sus responsables interioricen que la lucha contra la discriminación constituye un eslabón esencial de toda política de integración, que no solo garantiza la cohesión social, sino que es indispensable en la lucha contra la exclusión de colectivos desfavorecidos. Hay que insistir en promover desde la infancia los valores de tolerancia, paz, igualdad, diversidad y justicia, y hay que dar al artículo 21 de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea toda la profundidad y alcance posible contra "todo tipo de discriminación" reclamando que esto se traduzca de forma jurídica vinculante en los hechos.

Es hora de reivindicar la "acción positiva frente a la discriminación y la desigualdad, acción positiva o justicia distributiva o igualdad afirmativa, como se quiera formular, pero nunca en confuso concepto de "discriminación positiva", por que de lo que se trata es de reclamar una intervención activa por parte de instituciones para res-

tablecer un equilibrio dañado que vulnera dignidad y derecho de las personas. Hay también necesidad de completar la legislación y de crear los organismos previstos, como es el caso del Consejo defensor de la Igualdad de Trato, un órgano antidiscriminatorio que tanto se retrasa en nuestro país y que algunas asociaciones venimos reclamando desde hace más de quince años.

El Parlamento Europeo acaba de manifestar en una resolución su preocupación por el aumento de la violencia racista, xenófoba, antisemita y homófoba en Europa. No es para menos, la casuística del odio alcanza cotas de terrorismo racista en Europa del Este y la violencia racial muy grave en todos los países de la Unión. Señala el Parlamento los fondos ultras de los campos de fútbol, internet, los grupos de odio y muchos retos en el ámbito educativo y de los medios de comunicación. Mientras tanto la arrogancia de la intolerancia, en su vertiente discriminatoria o violenta, avanza y no se disponen de los medios adecuados. El Año Europeo es una oportunidad no solo de tomar conciencia sino de adoptar las medidas oportunas, y en España entre otras, aprobar una Ley Integral contra el Racismo y la Intolerancia.

■ Esteban Ibarra, Presidente de Movimiento contra la Intolerancia.  
En: <http://www.movimientocontralaintolerancia.com>

**- Hay también necesidad de completar la legislación y de crear los organismos previstos, como es el caso del Consejo defensor de la Igualdad de Trato, un órgano antidiscriminatorio que tanto se retrasa en nuestro país y que algunas asociaciones venimos reclamando desde hace más de quince años**